

# Székely Közélet

Politikai, közgazdasági és társadalmi ujság

Előfizetési árak:  
 Egész évre 50 Lei, félévre 25 Lei, negyedévre 13 Lei.  
 Egyes szám ára 1 Lei.

Felolós szerkesztő:  
**TOMPA LÁSZLÓ**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
 Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14. sz.  
 Telefonszám: 34  
 Megjelenik minden vasárnap.

## Pál István üdvözlése.

A Magyar Nemzeti Párt felhívása folytán, f. hó 19-én, a vasárnap délelőtti istentisztelet után, nagyszámu lelkes közönség gyűlt össze a plebánia-templom előtti téren, hogy Pál István apát-plebánost a megye szenátorává történt megválasztása alkalmából üdvözlje.

Pál Istvánt, ahogy emeleti lakásának egyik ablakában népszerű és tiszteletre méltó alakja megjelent, az egybegyűltek hosszas éljenzéssel köszöntötték. Majd a Magyar Szövetség és Nemzeti Párt üdvözlését Sebesi János dr. tolmácsolta, lelkes és lendületes szavakkal. Kiemelte azt az általános megbecsülést és szeretetet, mely Pál Istvánt meggyezerte körülövezi. Folt nélküli, hőtiszta mandátumot vesz át, míg a kormány-párt képviselői mandátumukhoz többnyire csak úgy jutottak, mint a tőzsejátékos váratlan nagy nyereségéhez. Pál Istvára ilyen körülmények közt rendkívül nehéz és fontos feladat vár, küzdelmi mindazért, amit, mint a magyarság jogát román törvénybe is iktatott, nemzetközi egyezmények biztosítanak, de amely jogok tényleges életbe léptetését a kormány még ezideig elmulasztotta. Sok feladat vár rá kulturális téren is, ahol Pál István hivatása szerint eddig is sok és nehéz munkát fejtett ki. Az egyházi oktatás fentartása most kulturánk egyik legfontosabb biztosítója. Szélónak is, aki református ember, fontos, hogy a tanítás a kath. gimnáziumban épp úgy folytathassék, mint a ref. intézetekben. Nagy feladatai megoldásához az új szenátorok kitartást kíván.

Az általános helyeslésekkel fogadott beszéd után, Keszler János, a polgárság nevében szintén lelkes szavakban köszöntötte az új szenátort. Biztosította, hogy új munkakörében, felekezeti különbségre tekintet nélkül, általános bizalom kíséri. A keresetlen szavakat követő tetszésnyilvánítás után, Pál István intézett a közönséghez szép beszédet, melyet a közönség általános helyesléssel, az ünnepelt éljenzésével fogadott. A beszéd itt következik:

Mély meghatottsággal állok itt. Nagyon érzem a helyzet jelentőségét, amiben vagyok és a megbízás fontosságát, amelyet székely testvéreim az egész megyéből, a székelység anyaszékéből nekem adtak. Csekély — semmi az én erőm ahhoz képest és azért is vonakodtam azt vállalni. De amikor erős, férfias hangon figyelmeztettek kötelességemre, ha nehezen is, de Isten segítő kegyelmében bizva, mégis meghajoltam, de azzal a határozott kijelentéssel, hogy ebből az én papi állásomra semmi hátrány sem háruul, amit most is megismételek itt híveim előtt, amikor éppen a templomból az istentiszteletéről jönnek. Nekem semmi sem kell, ami engem a papi szolgálattól elvon, bármily nagy kitüntetés legyen is az egybekben, mert én a papi szolgálattól, amíg azt bírom, elállani nem akarok.

De én úgy érzem, úgy itélem meg a dolgot, hogy az a kötelesség, amelyet székely testvéreim bizalma reám rótt, nemcsak hogy el nem

von az egyháztól, a vallástól, de sőt még éppen módot nyújt arra, hogy annak nagy szolgálatot tudjak tenni. Egyházi és iskolai ügyeink az egész székelységet illetően olyan helyzetben vannak, hogy azok érdekében a törvényhozás házában is szót kell emelni. Nem vonakodom ezt tenni. De vannak székelységünknek még más természetű ügyei is, kulturális, gazdasági, közügyi, amelyek úgy nem maradhatnak, ahogy most vannak és amik első sorban készítettek a székelységet az összes magyarsággal, hogy a politikai cselekvőség terére kilépjék. Kellő meggondoltság után tette, de gyengén sikerült; gyengén sikerült és ebben sajnosan kell beismerünk, hogy a székelység is hibás.

T. Közönség! A mai vasárnap evangéliumi szakaszában az van, hogy minden ország, amely önmagában meghasonlik, összeomlik. A székelység ebben az ügyben nem járt el egységesen. Az is van a mai evangéliumi szakaszban, hogy aki nincs mellett, ellenem van. Sokan voltak, akik nem voltak mellettünk. Nagyon sokan voltak, akik nem tudtak felemelkedni annak a tudatára, hogy miről is van szó. És ez nagyon sajnós. Mert mit akarunk? Nehogy valaki félre értsen, sőt értsen meg mindenki. Mi senki ellen nem vagyunk; mi csak magunk mellett vagyunk. És a székelységnek az érdeke, közérdeke minden más érdeken, magánérdeken felül kell, hogy álljon. De mi nem vagyunk szűkebbtől önzők. Mi a székelység érdekét az új helyzetben is úgy akarjuk szolgálni, úgy kívánjuk szolgálni, hogy önmagunkat itt, ahol másfélszer éve, hogy lakunk, fentartva, a közálladalomnak hasznos tagjai legyünk. Mi nem akarjuk magunkat ridegen elszigetelni, elvonni más ajku polgártársainktól, akikkel mindenkor békésen élünk, hanem azt akarjuk, hogy egymást keresztény érzülettel megértve, együttesen, ugyszólva vállalva működünk egymással közre a közjólét előmozdításán. Tölünk nincs miért félni senkinek, mert mi nem vagyunk lázongó, bomlasztó, forradalmi veszélyes elem; mi csendes, békés, nyugodt, erkölcsös, munkás, rendszerető nép vagyunk, akik a közrend fentartásában szíves készséggel működünk közre a törvényes államhatalommal.

Ez a székelység álláspontja, ennek kell lenni a székelység álláspontjának. És ennek, ha röviden is, egy-két szóval, de kellett kifejezést adni akkor, amikor tulajdonképpen az új helyzetben először beszélünk a teljes nyilvánosság előtt.

T. Közönség! A vármegye, az anyaszék közönsége nekem mandátumot adott; önként adta, szabad elhatározással, senki által nem erőszakolva, mert különben nem is fogadtam volna el. A legtisztább, a legszebb mandátum, amelynél tisztább, szebb nem lehet. Köszönöm; meg fogom becsülni. Köszönöm a szíves üdvözlést; részéről is szíves üdvözlés a vármegye legszélsőbb részein lakó testvéreimnek is. Isten áldása az egész székelység, a vármegye minden rendszerető, békés lakójára!

## Gazdák!

Udvarhelymegyei földmives kisgazdák, akik tizennégy hónappal ezelőtt, egy januári hideg napon, lelkes, meleg szívvél — megbizottaitok útján — oda kiáltottatok a nagy világnak, hogy érdekeitek védelmére, gazdasági és szellemi előhaladások biztosítására egyesületet hoztatok létre, megalkotván az „Udvarhelyvármegyei Földmives Szövetség”-et: tihozzátok szölok! Emlékeztek-e, hangos örömtöktől hogy viszhangzott akkor hegy-völgy köröttetek?...

Gazdák! Az Eszme született meg, öltött testet e napon, ott, vármegyénk szívében, Székelyudvarhelyen. A nagy elhatározású teste tetet ott bölcsőbe. Ujjongtatok a megszületett Földmives Szövetségnek s fogadtatok szent hevülettel, hogy felnevelitek a kisdedet, mert majdan, ha megerősödik az, titeket teszen boldoggá!.. A világ tudomást szerzett a ti nagy elhatározásotokról és azok, kiknek szíve a ti boldogságotokért dobog, vezetőitek: örültek s szerencsés jövőt jósoltak tinétek. Úgy tetszett, az szülte elhatározásokat, hogy a nagyvilágba fürkésző szemmel betekintve, megláttatok: a gazdasági versenyben, a megélhetés küzdelmeiben azoké a jövő, kik szervezeten élnek, akiknek szívük összedobban, kezük egybekapcsolódik.

Gazdák! Tudjátok-e mi történt 14 hónap alatt? Erős, lendületes küzdelem, komoly erőfeszítés. Munka célratekintő szemekkel; feszülő izmokkal tett erőteljes lépések — előre! Csakhogy ezt a munkát az egyesületben — nem mi fejtettük ki! Legyünk őszinték... ugy-e, így van? Ki hát? Kérditek. Az a pár ember, kinek a gyepőt a kezébe adtátok. A Földmives Szövetség vezetősége, az erős akaratuak, a becsületesen munkálók, a komolyan dolgozni akarók. Ti, Gazdák, nagy általánosságban és kevés kivétellel, a célkitűzésnél maradtatok!

Mint egy szép színjátéknál, magasra lobogó lángoszlop fényénél megmutattatok magatokat, erőtetek, büszkén felvetett fejjel, nagy elhatározás sugárzott le arcaitokról... Hanem a feladatot még nem oldottátok meg, Gazdák! A meredek aljából, fölfelé, csak pár lépést tettetek...

Avagy ti úgy érzitek, hogy gazdasági érdekeitek megvédve, óva vannak, a 14 hónap előtt alkotott Földmives Szövetség pusztá létezése által? Azt hiszitek, hogy az a pár ember mindent elintéz helyettetek, ha ti nem vagytok szorosan mögöttük, zárt sorokban, állandó lelkes akarással? Azt gondoljátok, hogy ők, a földmives nép boldogságának házáat tudják építeni, ha ti eszközt s anyagot nem adtok kezeik közé?!.. Ha így vélték a jobb idők eljövételét: nagyon tévedtek, Gazdák!

A Földmives Szövetségnek közelebről tartandó nagy gyűlésére küldjétek el újból a ti igazi megbizottaitokat s ott halljátok meg a vezetőségnek keserű kérdéseit!..

Halljátok meg, Gazdák, hogy csak úgy érdemes a Földmives Szövetség nevet továbbra is fenntartani, ha ti községenként, lelkes és munkás vezetőséget állítotok a gazdakörök élére. Ez már igazán töletek függ, megtehetitek!

Gazdák! Ti, akik izzadságos munkával éltek,

legjobban tudhatjátok, hogy munka és áldozat nélkül a legjobb föld sem terem. Ne sajnáljátok tehát, ha kell, az áldozatot, hogy elvégezhessek a munkát, akiket az ügy élére állítottatok! Értelmes, székely eszettekkel be kell látnotok, hogy a legkevesebb, a mit a saját, jól felfogott érdeketekben meg kell tennetek: a Földmives Szövetségnek, gyakorlati formában való fenntartása! Föl tehát! És a második nagy gyűlésen impozáns megjelenésekkel és a komoly, célirányos munka igazi elhatározásával mutassátok meg önmagatoknak és a világ előtt, hogy az első gyűlés fénye nem görögött volt, hanem a szép, egészséges jövő útjait bevilágító lángja okos lelketek tűzének! Ugy legyen!

Erdővidéki.

## Az esküt nem tett tisztviselőkhöz

egy, a Magyar Szövetség keretén belül alakult szűkebb bizottság a következő felhívást intézte: A tisztviselők és az állam között fennálló jogviszony közjogi viszony. Amint az utóállam kötelese a csatolt területek adósságát hordozni, úgy köteles a tisztviselőket vagy alkalmazni, vagy ellátni. Ennek az igénynek a kielégítését mindenik miniszter ígérte, de nem teljesítette. Most mirajunk a sor, hogy állampolgári kérvényezési jogunk alapján, az összes adatok feltárásával kérjük és követeljük igényeink kielégítését. Azok, akik ezen területen születtek, vagy illetőséget szereztek és az állam szolgálatában voltak, éppúgy követelhetik az ellátást, mint a részes követelheti a termék részét, mert ő kapált, ő dolgozott, ő aratott. Az állam rendjének 3 évi fennmaradása a régi, becsületos hivatalnoksereg alapvető munkájának köszönhető. Mi, akik az állampolgárokat megillető kérvényezési jog alapján az esküre jelentkezett tisztviselők ügyét most már gyors döntés alá akarjuk juttatni, azt az eljárást tartjuk ma helyesnek, ha az egyes hivatalok keretéhez tartozók (pl. járásbíró, tiszék, tábla, adóhivatal, pü. igazgatóság, város, vármegye stb.) közös kéréssel újból jelentkeznek a jogfolytonosság elve alapján szolgálatra, vagy nyugdíjazásra.

Az összes tisztviselők ügyében készített memorandum megalapozása céljából az összes kérvények három példányban készítendő. A kérvények elején az eddig tett összes sikertelen lépések felfejtendők és a kérvények személyesen és az állás megjelölésével (a főnöktől le a napi díjasig) aláírandók. A kérvény egyik példánya beadandó az illetékes hivatalhoz. A kérvény másik példánya beküldendő a cluji illetékes államtitkárságokhoz. A kérvény harmadik példánya bejuttatandó volna Kolozsvárra a memorandumhoz való mellékelés céljából, amely egyben meghatalmazásul is szolgál. Azok, akiknek a teljes szolgálati ideje betelt, a közös kérvényt is alá írhatják (külön csoportba baloldalon, vagy legutóljára) de a saját érdekükben készítsék elő a külön nyugdíj iránti kérést is és az 1912. évi LXV. t. c. rendelkezéseinek megfelelő melléletekkel szereljék fel. A kérvény az illetékes elsőfokú hivatal útján a kolozsvári nyugdíjigazgatósághoz juttatandó. Minden tisztviselő mozduljon meg, ha azt akarjuk, hogy ügyünk rendezés alá vétessék. Keresendő az egész csatolt területről az összeköttetés a központtal.

*Eljárás a csendőrségi nyugdíjazásokról.* A volt m. kir. csendőr tisztviselők és legénységnek a nyugdíj iránti kérvényéhez a következő okmányok szükségesek eredetiben, vagy hiteles másolatban: 1. Anyakönyvi lap, vagy okmány a tényleges szolgálati időről s a legutóbb viselt rangfokozatról. 2. Honnan, mikor s mely időre lett illetménye utólagra folyósítva és mennyi volt a havidíja, szolgálati pótdíja, drágasági segély, családi pótlék, nevelési járulék, lakbér stb. 3. Egy hatósági okmány a családi állapotról. (Feleség, gyermekek neve és ezek életkora. 4. Egy bizonyítvány a prefektus és a sziguranca, vidéken az ezeket helyettesítő hivataltól, hogy a forradalom óta miképpen viselkedett és magaviselete a román állami érdekekkel szemben. 5. Okmány az eskü letételéről. A kérvényben megnevezendő azon adóhivatal, melytől nyugdíját felvenni óhajtja. II. Övezetek részéről a nyugdíjkérvényhez mellékelendő: 1. Halotti anyakönyvi kivonat az elhunyt-ról. 2. Helyhatósági bizonyítvány arról, hogy férjével mindvégig együtt élt s erkölcsös életet folytatott. 3. Ha gyermekek vannak, azok keresztleveli.

**Az 1920 évbéli katonai korosztályt a honvédelmi minisztérium egy újabb rendelete szerint, április 10-én hazaengedik.**

## SPORT.

Vasárnap, f. hó 19-én a segesvári C. F. R. és a Hargita kombinált csapata között megtartott barátságos football-mérkőzés, megközelítőleg sem nyújtotta a nézőközönségnek azt az élvezetet, amelyhez városunk közönsége már a múlt évi őszi mérkőzések alkalmával hozza szokott.

Mindkét csapaton meglátszott a tréninghiány, aminek főokul természetesen, a tél tudható be. Bár a Hargita csak kombinált csapattal állott ki, mégis az első pillanatokban látható volt, hogy a C. F. R. csapata aránytalanul gyengébb. Végeredményben 4:1 arányban a Hargita maradt győztes. Az I. félidő 3:0 volt.

Április 2-án lesz az idény első bajnoki mérkőzése a Nagyszébeni Sport Egylet (N. S. E.) és a Hargita I. csapata között. Előre láthatólag, rendkívül izgalmas mérkőzésnek lehetünk tanúi. A csapatok szorgalmasan treniroznak, hogy a bajnoki mérkőzésen kellő formát mutathassanak és a Hargita méltó maradjon eddigi jó hírnevéhez.

F. hó 26-án a székelykereszturiai csapatával fog a Hargita barátságos mérkőzést tartani. A helyárok és a mérkőzés időpontja plakátokon közölve lesz.

Itt említjük meg, hogy Z. Sebess József a Hargita agilis alelnöke, a múlt hét folyamán Kolozsváron bírói vizsgára állott és a barátságos mérkőzések vezetésére működési engedélyt is nyert.

## HIREK.

Március 24.

### Remény.

*Reménylek én.*

*És várok egy szebb, egy jobb jövőt,  
Mert hűtlen voltam... Elfeledte...  
Kibékült és most újra birom őt.*

*Reménylek én.*

*Mert míg hűtlen voltam is, szeretett.  
S mihelyt kopogtattam ajtaján,  
Békével fogadott harag helyett.*

*Reménylek én.*

*És várok egy szebb, egy jobb jövőt,  
Ha mind mind visszaérkezünk  
És bánatosokunkkal leláncoljuk őt.*

P. Szakáts Előd.

**Pál István Bukarestben.** Pál István apátplebános, Udvarhelymegye szenátora a román parlament megnyitására, folyó hó 26-án Bukarestbe utazik.

**Május elsején lesz 25 éve annak,** hogy Majláth Gusztáv Károly püspököt a budavári koronázó Mátyás-templomban püspökké szentelték. Ezt az évfordulót a kath. hívek mindenfelé nagy ünnepekkel ülik meg.

**Ügyészi áthelyezés és kinevezés.** Munteanu Donán nagyszébeni állami ügyészt a székelyudvarhelyi ügyészséghez helyezték át és megbízták az ügyészség vezetésével. Hivatalát a legközelebbi napokban el fogja foglalni. Értesülésünk szerint legutóbb Sofei Sándor helybeli törvényszéki bírót Brassóba vezető ügyésznek nevezték ki.

**Pénzügyi kinevezés.** Florián Pétert Udvarhely, Nagy és Kisküküllővármegyék pénzügyi felügyelőjévé nevezték ki. Az új felügyelő feladata az, hogy kerületének beutaztatásával, bizonyos pénzügyi munkákat menetét ellenőrizze.

**Halálozás.** Orbán Lajos földész, f. hó 22-én, 59 éves korában, hosszas szenvedés után elhunyt. Tiszteletre méltó és sok tagból álló rokonság gyászolja.

Id. Nagy Ferencz f. hó 22-ikén, Zetelakán, 79 éves korában, rövid szenvedés után, hirtelen elhunyt. Igen nagy számu, tekintélyes család, közte Nagy Lajos dr. helybeli ügyvéd gyászolja.

**Kovács Jenő dr.,** ügyvéd, a rom. kath. egyház jogtanácsosa f. hó 23-án 42 éves korában, Székelyudvarhelyen, rövid szenvedés után, hirtelen elhunyt. A derék, jellemes férfi csak a múlt évben gyógyult fel súlyos betegségéből, mostani váratlan halála annál inkább mély sajnálkozást, osztatlan részvételt keltett. Számos tagból álló tekintélyes család, közte 3 kis leánya gyászolja. Temetése 25-én, szombaton d. u. 4 órákor lesz.

**A Filharmonikus Társaság** folyó hó 25-én, szombaton rendezendő hangversenye a Bukarest-szálló nagytermében az alábbi változatot és érdekes műsorról fog megtartani. 1. Verdi: „Trovatore“ opera-egyveleg, előadja a társaság vegyes zenekara. 2. D. Alard: „Faust“ hangverseny-fantázia, előadja hegedűn dr. Páltzer Vilmos, zongorán Török Arthur. 3. Verő: „Dália románca“, énekl. Szabó Illus vegyes zenekar kísérettel. 10 perc szünet. 4. Mozart „XII. vonósnégyes“ előadja a társaság vonósnégyese. 5. „Hervadt bokréta“, énekl. Jakabos Irén vegyes zenekar kísérettel. 6. Eysler „Straubinger-keringő“, előadja a társaság vegyes zenekara. Kezdeté este fél 9 órákor. Jegyek Z. Székely János könyvkereskedésében válthatók. A hangverseny iránt, melyen a társaság ujabban is még bővített zenekara 26 taggal fog szerepelni, igen nagy az érdeklődés.

**Erdélyi jogi ügyekre** vonatkozó hivatalos hirdetések és más közérdekű közlemények ezen túl nem a Gazeta Oficiala-ban, hanem az Ardealul Juridic-ban jelennek meg, a közigazgatási vonatkozású közlemények pedig a Revista Administrativá-ban.

**Sajnálatos baleset** érte pár nappal ezelőtt Szakáts Pétert, a Magyar Szövetség vármegyei tagozatának érdemes, tiszteletreméltó elnökét és fiát, ifj. Szakáts Zoltánt. Késő este, sötétben kocsival a városból mentek haza Bikafalvára, miközben a lovak elkaptak és a kocsit felborították. A benne ülők mindnyájan zúzódásokat szenvedtek. Állapotuk azonban, mint örömmel halljuk, nem súlyos és hamarosan teljesen felépülnek.

**A helybeli unitárius egyház** f. hó 18-iki estélyén igen nagyszámu közönség jelent meg, a „Czifra nyomorúság“ goudos és sikerült előadásában gyönyörködni. Az előadás sikeréből a főérdem Forró Gézánéé ill. aki nemcsak egy főszerep, Eszter megszemélyesítését vállalta, s végezte is, a tőle megszokott magas színvonalu művészettel, de a rendezés, betanítás fáradszó munkáját is nagy körültekintéssel teljesítette. Mellette is érvényesülő készséggel, ügyességgel játszotta meg Bella szerepét Kovács Perzai, Bálnai szerepét Péter József; Németh Andor, a hódító világú, Tarzali drámai színezetű alakját szintén nagy gyakorlattal, sok igyekezettel játszotta meg, bár egyéniségéhez egy-két régebb látott humoros, groteszk alakítása jobban illett. Egyes karrikaturászerű alakításokat produkált Szócsa Tibor, Páuczél József, továbbá Jeszenszky Miklós. Ugyancsak jól alakították humoros szerepeiket Jakabos Irén, Lőrinczi Erzsébet és Benedek Boriska, kik már furcsa megjelenésükkel hatottak. Nagyon ügyes volt Kerestély Gyula, továbbá Nagy Berta és Bardócz József; kedvesek voltak kisebb szerepeikben Kónya Ilona, Máté Annuska, Ferenczy Böske, Biró Mártha és Szabó Magda, ugyszintén ügyesek Felméri Eudre és Szabó Dénes. A közönség az egész estén sokat tapsolt. Sugó: Geréd Dávid volt. Előadás után, figyelmes kiszolgálás mellett, dus tartalmu buffé-ból vehette ki részét a közönség, majd sikerült táncmulatság következett.

**A Rokkantügyi hivatal** (I. O. V.) a vármegyei ház 42. számú szobájában már megkezdte működését. A kik nyugdíjaztatásuk iránt óhajtának lépéseket tenni, kérvényüket a hivatalhoz sürgősen nyujtsák, vagy küldjék be. Az övezetek és árvák kérvényéhez a férj, illetve apa halálesetét igazoló anyakönyvi kivonat csatolandó és igazolandó, hogy az illető, mint katona, a harctéren, vagy harctéren szerzett betegség következtében halt el. A hivatal egyuttal figyelmezteti Kis Lajosné kőrispataki, Pakot Tamásné, Dobai Istvánné, Gergely Lajosné, Márton Antalné, Ferenc Józsefné és Soó Domokosné bethlenfalvi lakosokat, hogy kérésükhöz a férjük halálesetét igazoló anyakönyvi okmányt sürgősen mellékeljék.

**A városi villamos világítás** régi nehézség problémája talán közelebről kedvezően fog megoldódni. A tanács határozata folytán ugyanis Török Arthur városi főmérnök és Csernyik Andor, a Ganz-cég helyi igazgatója a közelebbi napokban Berliube utaznak, hogy ott egy gázzívó-motoros gépet vásároljanak. Ha ez sikerül, a világítás kérdése 10—15 évre teljesen rendbe jön.

**Madách-estély.** A helybeli Jótékony Nőegylet, mint már megírtuk, április hó 1-én rendezte ötödik irodalmi estélyét, a Madách-estélyt. Az estélyen Madách Imre költészetéről és életéről Szász József tanár fog felolvasni. Madách: Fogságomból című költeményét szavalja: Kovács Gergely. Színpadon Az ember tragédiájából be fogják mutatni az I. (Az égben), IV. (Egyiptomban), a VI. (Rómában) és a VIII. (Prágában) színeket. Szereplők: Ádám (Faráó, Sergiolus, Kepler): Csefő Sándor, Lucifer (miniszter, Miló, famulus): Nagy Elemér, Éva (rabszolgané, Julia, Kepler neje): Magyar Erzsébet, angyalok az első színben: Vajda Margit, Bagó Piroska, Gálffy Zuzsika, rabszolga a IV. színben: ifj. Rijk József, Péter apostol: (VI. szín) Biró Lajos, Catus: Jeszenszky Miklós, Hippiá: Kovács Margit, Cluvia: Jártó K. Lilla, a VIII. színben udvaronc: Baczó László. Az angyalok karát és a VI. szín halotti énekét egy női énekkar, a Marsseillaiset vegyeskar fogja énekelni, valamennyit Révay György dr. vezetésével. Ezekhez még, mint az estély magas színvonalát bizonyító azt a megjegyzést kell hozzá fűznünk, hogy a siker érdekében már hetek óta a legderogásabb, mindenki elismerésére számot tartó munka folyik. Haáz F. Rezső, mint a díszletek és jelmezek tervezője, Tompa László és Bakóczy Károly, mint a színek betanítói, Révay György dr., mint az énekek betanítója, dr. Hinkelér F. Ernőné, dr. Révay Györgyné, Nagy Elemérné és Csefő Sándorné, mint a díszletek és jelmezek készítői és az egész estélyt női rendezői a legszebb anyagi és erkölcsi támogatásra méltó munkát végeznek. Az egylet ezért e helyről is kéri a közönséget, hogy érdeklődését ne vonja meg az estélytől, hanem teljes számu megjelenésével dokumentálja, hogy az egyetemesség kultúra ily önzetlen, fáradhatatlan munkásainak nemcsak törekvéseiért hálás tud lenni.

**A vágóhídi vágatás díjait** a városi tanács április 1-ikétől kezdődő érvénnyel fel-emelte, hogy a vágóhid fentartásának tetemes költségei fedezhetőek legyenek. Nagy vágómarha és 1 éven felüli borju után ézentul 20 leu, 1 éven aluli borju után 6 leu, juh és kecske után 2, bányai, malac után (14 kgig) 1, süldő után (20 kgig) 5, felnőtt sertés után 10 leu fizetendő. A díjakba a hufogyasztási adó, adópótlék, szemledij már bele van számítva.

**Sikerült egyházi estélyt** rendezett a ref. ifjúsági egylet f. hó 19-én. A megkapó közének után Vida András szavalt ügyesen. Ezután Adriányi Géza ág. evang. lelkész mutatott rá mélyreható, velő, komoly előadásban a mai társadalmi ziláltságra. Az előadást a közönség lelkes és jól megérdemelt tapsokban részesítette. Kedves volt a szép hangú Kovács Erzsébet és Kovács Irma éneke, Szabó Magda ügyes zongora kíséretével, majd Winter Pál nívós szavata is. Az estélyt Vajda Ferenc zárószavai után az „Erős várunk“ elnéklése fejezte be.

**A Székely Dalegyletről** a múlt számban közölt tudósításunkra az alábbi helyreigazítást kaptuk, melynek közlését, minthogy a nyilatkozat maga is elég tárgyilagossággal van fogalmazva, saját köleges objektivitásunk fentartása miatt sem tagadhattuk meg: Igen Tisztelt Szerkesztő Ur! A szerkesztésében megjelenő Székely Közélet f. hó 19-iki számában a Székely Dalegylet közgyűlésével kapcsolatosan leközölt cikkében tanúsított azon objektiv magatartásáért, hogy egyoldalú információknak helyet nem adott és a személyi érdekeltiségek kikapcsolásával, egyedül csakis kulturális egyletünk érdekeit tartotta szem előtt, fogadja egyesületünk leghálásabb köszönetét. Miután szerkesztő ur a Székely Dalegylet közgyűlésén személyesen nem vett részt, engedje meg, hogy a tényállást illetően az alábbi helyreigazításokat megtegyük. A Székely Dalegylet jegyzőkönyveinek igazolása szerint, összes tagjainak száma 29, ezek közül 18 dr. Borosnyay Pál elnöksége mellett foglalt állást, mire a kisebbségben maradt párt, Nagy János volt egyesületi elnök vezetése mellett, a közgyűlésről elvonult. A közgyűlésen Nagy János és társai követelték, hogy a közgyűlésre vendégként meghívott nők szavazati joggal ruháztassanak fel, erre azonban nem volt megadva a mód, mert az alapszabályok értelmében az egyesület tagja csak az lehet, akit a választmány tagjai sorába felvett. A nők felvétele tárgyában a választmány annyira nem határozott, hogy a jegyzőkönyvekből még csak az sem állapítható meg, tulajdonképpen kik is voltak Székelyudvarhely városnak azon lelkes tagjai, akik Székely Dalegyletünket működésében fáradságot nem ismerő áldozatkészséggel támogatták. Ezen tényállás mellett nyilvánvaló, hogy a közgyűlésen jogsértés nem történt, tehát nyugodtan nézünk szembe a sértettek által használt jogorvoslattal. Mi nem személyi érdekakért, hanem az egyesület fennállásáért, a székely kultúra

terjesztéséért küzdünk és fáradozunk és ezen törekvésünkben, úgy látszik, a jó Isten bennünket megsegít, mert egyesületünk új tagokkal felfrisülve, Khell István karnagy vezetésével mellett működését már meg is kezdette és így a Husvét második napjára tervezett nagyszabású műsoros estély meg lesz tartható. Igen tisztelt szerkesztő ur tekintse ezen levelünket nyílt levélnek és kérjük annak tartalomában szives leközlését. Fogadja szerkesztő ur tiszteletünk őszinte nyilvánítását és maradunk, Székelyudvarhelyen 1922 márc. 23. Tisztelettel: A Székelyudvarhelyi Székely Dalegylet. Dr. Borosnyay Pál elnök, Kabdebó József al-elnök, dr. Benedek Géza titkár.

**Halálos baleset** történt Gyepes község erdejének Hollókőmögge nevű részében a Zathureczky-féle fátelenen f. hó 21-én d. e. 9 órakor. A színelhely egy domb volt. A favágók a domb alján emelkedő hatalmas bükkfát igyekeztek ledönteni. Munkájuk sikerrel is járt, a fa esése előtt óvatosan, másokat is kiáltással figyelmeztetve, félreugráltak. A zuhanó fátráias azonban, végzetes véletlenséggel ráesett a tetőnél pár lépésnyire lennebb levő két águ korhadt fára, mely letörtött s egy vastag ágat a dombtető, mint vettető-készülék hajította a domb tulsó oldalán mintegy 50 lépésnyire dolgozók közé. Ott rázuhant Gergely János, 34 éves abásfalvi lakosra, kinek hátát, csigolyáit úgy összezúzta, hogy az rövid pár óra múlva kiszervenvedett. A sajnálatos eseményre kiszáll a törvényszéki komisszió is, azonban a tények kiderítése után megállapították, hogy a baleset véletlen szerencsétlenség következménye; gondatlanság miatt felelősség senkit sem terhel.

## Ruhákat fest, tisztít: Schmitz

Stefan cel Mare (Malom-utoza) 21.  
Odorheiu-Sz.-udvarhely

„Előre“ címmel érdekes, újszerű merész hangú irodalmi lap indult Kolozsvárt, báró Kemény János és Geley Antal szerkesztésével. A lap célja: Erdély ifju író gárdájának egy táborba való tömörítése, mely törekvést csak örömmel üdvözölhetjük. Az új lap hasábjain költőben már — nagy részt — más nagy folyóiratokban is látott ismerős nevekkal találkozunk, mint az említett szerkesztőkön kívül: Balázs Ferenc, Kacsó Sándor, Sz. Jakab Géza, Mihály László, Szentiványi Sándor. A lap kapható Bedénel. Egyes szám ára 4 leu.

**A Szociális Misszió Társulatok** mindenfelé megkezdtek áldásos működésüket. A székelyudvarhelyi Misszió Társulatot is, melynek működését annak idején hivatalos hatalommal szüntették be, a napokban újra szervezték Pál István apátplébános büszkölődése következtében. Az új életre keltett társulatnak tisztikara a következőleg alakult meg: elnök: Szász Józsefné, alelnökök: Nagy Jánosné és Papp Zakor Endréné, Titkár: Dobos Ferenc dr. Pénztáros: Daróczy Juliska. Jegyző Papp Margit. A társulat bejelentette csatlakozását a kolozsvári központhoz és lépéseket tett elvett vagyonának visszaszerzése iránt.

**Petőfi-estély Székelykeresztúron.** A székelykeresztúri Jótékony Nőegylet Petőfi Sándor születése századik évfordulójának emlékére 1922. március hó 25-én, 8 órai kezdettel, Walter Ferenc nagytermében Petőfi-estélyt rendez, melynek érdekes és változatos műsora a következő: Endrődi Sándor: „Petőfi“. Szavalja: Orbán Lajos. Nyitány Erkel Ferenc: „Hunyadi László“-jából. Zongorán előadják: Lőrinczy Gézané és Végler Gyula. Felolvas: Péter Lajos. Férfi karének Petőfi dalaiból. Előadják: Csejtey Elemér, Deák Ferenc, Derzsy Zoltán, Hadnagy Károly, Kendi István, Kozma Béla, László Ferenc, Pál Elek, Szabó Sándor. Petőfi Sándor: „A csárda romjai“. Szavalja: Máté Teréz. Énekel: Mikó Árpád. Petőfi Sándor: 1. „Reszket a bokor, mert...“ 2. „Szeptember végén“. Szavalja: Kovács Perzseke. Vónónégyes. Előadják: I. hegedű: Sándor Mihály, II. hegedű: Halekay Alfréd, viola: Lőrinczy Géza, cello: Kovács Lajos. Petőfi Sándor: „Ha az Isten“. Szavalja: Máté Lajos. Férfi karének Petőfi dalaiból. Előadja a fennebb jelzett férfikar. Petőfi Sándor: „Szülőföldemen“. Szavalja: Farkas Gábor, kíséri a helybeli cigány zenekar. Előkép János vitéből. Rendezi: Daday Gerő.

**Rendőri hírek.** Verekedés. Csépp András idevaló lakoshoz, kinek leánya urától válóléiben van, a hét egyik estéjén veje, Irgál Lajos, többemagával beállított. A kapunyitással járó dörömbölésre Csépp, ki már lefeküdt volt, kijött az udvarra, hol, a késői látogaték rövid szóváltás után, nekiestek és útni kezdtek. A zajra a család és többen összeszaladtak, s a sötétben Csépp 14 éves István nevű fia, egyik támadót egy fazék hamuval hintette be. A verekedők ezután szétszaladtak, kettőt azonban az előkerült rendőrségségével sikerült megkeríteni. Egyik Irgál Lajos volt, a másik Kapcza Andor, akit behamva-

zott állapota is elérült a kité a Bukarest-szálloda egyik szobájában talált meg az ügyes rendőr. A rendőrség ellenük nyilvános verekedésért indított eljárását, majd az ügyet magánlak-sértés és könnyű testi sértés miatt indítandó eljárás céljából átteszi az ügyészséghez. — **Vásári lopás.** A szerdán tartott országos vásáron Péter Jánosné hidvégi lakos Gotthárd Mártonné idevaló lakostól 200 leut lopott el. Moldován Simon rendőr azonban, aki cselekményét észre-vette, elfogta, s a rendőrségen előállította. — Hirsch Rudolf üzletéből ugyancsak a vásár napján, még eddig ismeretlen tettes, egy téli kabátot lopott. A nyomozás foly.

## KÖZGAZDASÁG.

Gazdaköreinket, gazdatársainkat értesítjük, hogy f. hó 28-ára tervezett nagygyűlésünk csak később közlendő időben lesz megtartható, mert annak a jelzett napon való megtartására nem kaptunk engedélyt. Ne kutassuk, mi az oka, hogy még teljesen gazdasági dolgalk megbeszélésére sem jöhetünk össze, illetékes helyen kopogtatva, reméljük, megkapjuk az engedélyt gyűléseink megtartására. Csak egyet jegyzünk meg: „koldus népek koldus az országa.“ Ha minket mesterségesen akarnak eltiltani az élettől, ha előhaladásunkat meg akarják némelyek nehezíteni, tehetik, de minden egyes ilyenmű tetteire vétőt kiáltunk, míg meghallják azok, kiknek érdeke, hogy az ország népe megelégedett legyen. Mi kellő komolysággal, kellő higgadsággal fogadjuk az ilyen intézkedéseket, méltatlankodás, zokszó ne hagyja el ajkainkat, mert jönnie kell a megértésnek, a szelid békének, mely nem tesz különbséget ember és ember, nemzet és nemzet közt, hanem igazságos mértékkel igazságosan ítél.

A börtökzapi udvarhelyi országos vásár közepes felhajtás mellett lanyha lefolyású volt. Az állatok árát megkérték; de vásár alig volt. Ökörökben nagy volt a felhajtás; de kereskedő nem léteben, vásár alig jött létre. Ugy halljuk, a kivitel megint le van tiltva. Fejős, kis borjas tehének keresettek s jó áron veszik, növendékállatoknál nem volt kereslet. Lóarak tartják magukat.

Utólag felkérjük gazdaköreinket, a hol még naptárak vannak kün, az elezámolást végre ejtsék meg, ne várjanak további sürgetésre. Gyűmölcsfa, mütrágya, burgonya-zükségletüket sür-gösen jelentsék be.

A kirakodó vásáron nagy gabona-felhozatal mellett az árak a múlt hetihez képest csekély eltérést mutatnak, a törökbuza és burgonya ára emelkedett egy két leuval vékánkin. V-6.

## Az állatkivitel.

Általánosan ismeretesek azok a rendszertelenül megjelenő kormányrendeletek, amelyek az elmúlt időben az állatkivitel szabályozni lettek volna hivatva. A szabadforgalmat kimondó múlt évi rendelkezéseket csakhamar követték a részben állategészségügyi, főleg azonban politikai célzattal kiadott, rendelkezések, amelyek az állatkivitel kérdését politikai eszközzé súlyosztották. Az egymást gyorsan felváltó kormányok minde-nyike igyekezett az export kérdését céljaira kikaknázni. Ennek folytán a gyakran megjelenő és egymást hatálytalanító rendelkezések következtében az egész állatkivitel kérdése ma annyira kuszált, hogy a nagy közönség túlnyomó része, sőt gyakran az illetékes hatóságok sem ismerik ki magukat benne.

Az állategészségügyi célzattal bíró és hossz-szas vesztégzárólast előíró rendelkezések állítólag enyhítés alá kerülnek, másfelől azonban egy későbbi minisztertanácsi határozat az exportra szánt állatállomány 20%-ának belföldi fogyasztásra való rendelkezésre bocsátását rendeli el. Ez az intézkedés teljesen ellentétben áll az egész kivitel elvével, amely szerint éppen a tulságosan felszaporodott állatállomány, amelynek fölös-leget a belföldi fogyasztás értékesíteni nem tudta, lecsapolására van a kivitel hivatva s így semmi értelme a belföldi fogyasztás részére való visszatarthatásnak nincsen, következménye pedig a kivitel költségeinek felfokozása, aminek közvetve a gaz-dák vallják kárát.

**Meghívó.** Az Udvarhelymegyei Takarékpénztár Rt. Odorheiu-Székelyudvarhely április hó 9-én d. e. 11 óra-kor, hivatalos helyiségében tartja XL. rendes közgyűlését, melyre a t. részvényeseket ezuton hívja meg az Igazgató-ság — Tárgysorozat: 1. Az igazgatóság és a felügyelő-bizottság jelentése, a mérleg megállapítása s a nyereség fel-osztása iránti határozathozatal. 2. Az igazgatóságnak és felügyelő bizottságnak felmentése. 3. Az alapszabályok 29, 44, 51, 53, 54, 58, 59. §§ módosítása. 4. Választások az

alapszabályok 26. § értelmében. — Azon t. részvényesek, kik a közgyűlésen résztvenni óhajtanak, sziveskedjenek részvényeiket az alapszabályok 22 §-a értelmében legkésőbb a közgyűlés megouytásáig az intézet pénztáránál elismervény ellenében letenni. Mérleg-számla Vagyon: Pénztárkezelés 577.887.48. Váltótárca: 1.589.560.04. Jelzálogos kölcsön 1.081.671.44. Folyószámlák 3.355.530.47. Intézeti ház 396.360.00. Értékpapírok 604.915.00. Átmeneti számlák 18.503.01. Összesen 7.624.377.44. Teher: Részvénytörke 300.000. Lei 1921 dec. 20-án felemelve 1.000.000.00. Tartalékalap 123.608.00. Kéon tartalékalap 31.407.00. Nyugdíjalap 187.083.84. Értékpapír tartalékalap 31.165.73. Közcélú alap 2.165.34. Fel nem vett osztalék 6.448.50. Hitelezők folyószámlán 1.049.871.41. Betétek 5.004.399.46. Átmeneti tételek 102.161.16. Nyereség 86.067.00. Összesen 7.624.377.44. Nyereség-vesztesség számla. Kiadás: Kifiz. és tőkés. bet. kamat 137.306.37. Betéti kamatadó 13.142.23. Állami adók és illetékek 41.419.75. Tiszti fizetés és lakbér 161.425.98. Üzleti költségek, visszessz kamat, jut. és napidíjak 210.661.63. Nyugdíjalap és tartalékalapok kamat és jut. 38.636.25. Leirt kétes követelések 1.716.60. Tiszta nyereség 86.067.00. Összesen 690.975.81. Bevétel: Kamatok és jutalékok 686.050.81. Hasznóbérek 3.125.00. Egyéb bevételek 1.200.00. Összesen 690.375.81.

## Nyilttér.

E rovat közleményeért a szerkesztő nem vállal felelősséget.

### Nyilatkozat.

Alólírott a „Haladás“ című lapban személyemet illető aljas rágalomokra hírlapi cáfolatokba bocsátkozni méltóságom alulnak tartom; de viszont kötelességet vélek teljesíteni akkor, midőn az ily módon tévutra vezetni szándékozott olvasókkal, de különösen Odorheiu város polgáraival tudatom, hogy fentnevezett lap ellen a sajtópert dr. Suciú János helybeli ügyvéd ur által folyamatba tettem.

Odorheiu, 1922. március hó 24.

Negrutiú F. Emil, h. polgármester.

Kiadó: a Könyvnyomda R. t. Odorheiu (Székelyudvarhely.)

Regatul România.

Judecatoria de Ocol Odorhei—Sacuesc secia cartii funduare.

No. 2959—1921. c. f.

## Arverési hirdetés és kivonat.

Dr. Jodál Gábor odorhei ügyvéd által képviselt Simó Mátyás odorhei lakos végrehajtónak Bajkó János zetelaki lakos végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtó kérelmezése következtében az 1881. évi LX. t.-cz. 114, 116, 117. §§. értelmében elrendeli a végrehajtási árverést 2000 Lei tőkekövetelés, ennek 1920 szeptember 1-től járó 6% kamata,  $\frac{1}{3}\%$  váltódíj és 387 kor 90 fill. eddig megállapított per- és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 70 Lei költség és járuléka erejéig behajtása végett.

Az odorhei kir. járásbíróóság területén levő Zetelaka községben fekvő s a zetelaki 2570 sz. tjkben A+1 sorsz. 211/3 hrsz. alatt felvett 70 négyszögöl területű és Bajkó János nevén álló ingatlakra 2000 Lei kiküldési árban.

A telekkönyvi hatóság az árverésnek Zetelaka község házánál leendő megtartására 1922. április 22. napjának d. e. 10 óráját tűzi ki és az árverési feltételeket az 1881. évi LX. t.-c. 150. § a alapján a következőkben állapítja meg:

1. Az árverés alá első ingatlant a kiküldési ár kétharmadánál alacsonyabb áron eladni nem lehet (1908: XLI. t.-c. 26. §)

2. Az árverelni szándékozók kötelesek bánatpénzzel a kiküldési ár 20%-át készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t.-c. 12. § ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban letenni vagy a bánatpénznek előlege-sen bírói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni. (1881. évi LX. t.-c. 147, 150, 170. §§. 1908. évi LXI. t.-c. 21. §)

3. A kincstár, mint árverelő bánatpénzt letenni nem köteles. Abban az esetben, amelyben az árverelő a törvény értelmében a bánatpénzt elveszti, a bánatpénz letétele alól felmentett árverelő a telekkönyvi hatóság felhívásának kézhezvételétől számított nyolc nap alatt a bánatpénznek megfelelő összegét bírói letétbe helyezni köteles (1908. évi XLI. t.-c. 21. §., 1911. évi XV. t.-c. 15. §.)

4. Az, aki az ingatlanért a kiküldési árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kiküldési ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékáig kiegészíteni. Ha ennek a kötelezettségének eleget nem tesz, ígérete figyelmen kívül marad és az árverésen amelyet haladéktalanul folytatni kell, részt nem vehet.

Erről érdekeltek értesítettek.

Dr. Gallay, m. p. judecator.

Pentru conformitate:

Biró, cancelist.

A cristuri kir. járásbíróóság, mint telekk. hatóság. 1392—1921. cf. szám.

## Arverési hirdetés-kivonat.

Dr. Jodál Gábor ügyvéd által képviselt Klein Zsigmond odorhei fatermelő cég végrehajtónak Simó József etédi lakos (jelenleg a nagyenyedi feygházban) végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést 11600 Lei tőkekövetelés és járuléka behajtása végett a cristuri kir. járásbíróóság területén levő Etéd községben fekvő, s az etédi 3395 sz. tjkben. A+ 9987/731 hrsz. alatt felvett ingatlanra 50 Lei, a 2468/2. 461/2, 2468/2, 462/2 hrsz. ingatlanra 100 Lei, az A+ 7 sorszám, 9987, 100/1 hrsz. alatt foglalt ingatlanra 100 Lei, az etédi 3392 sz. tjkben A+ 1 sorsz. 662, 663 hrsz. alatt foglalt ingatlanokból Simó József illetőségére 1/5 rész 100 Lei, az etédi 3367 sz. tjkben A+ 1 sorszám 5345 hrsz. alatt foglalt ingatlanból Simó József illetőségére 1/10 rész 50 Lei, az A+ 2 sorszám 2468/2, 120 hrsz. alatt foglalt ingatlanból Simó József illetőségére 1/10 rész 20 Lei, az A+ 3 sorszám 2468/2, 233 hrsz. alatt foglalt ingatlanból Simó József illetőségére 1/10 rész 11 Lei 50 bani, az A+ 40 sorszám 2468/2, 676 hrsz. alatt foglalt ingatlanból Simó József illetőségére 1/10 rész 40 Lei, az etédi 1545 sz. tjkben A+ 1 sorszám 665 hrsz. alatt foglalt ingatlanból Simó József illetőségére 1/5 rész 100 Lei, az A+ 4 sorszám 10620/1 hrsz. alatt foglalt ingatlanból Simó József illetőségére 1/5 rész 10 Lei, az A+ 5 sorszám 2478/3 hrsz. alatt foglalt ingatlanból Simó József illetőségére 1/5 rész 3 Lei, az A+ 6 sorsz. 7025 hrsz. alatt foglalt ingatlanból Simó József illetőségére 1/5 rész 40 Lei, az A+ 7 sorszám 7471/2 hrsz. alatt foglalt ingatlanból Simó József illetőségére 1/5 rész 15 Lei, az A+ 10 sorsz. 1102/1, 2 hrsz. alatt foglalt ingatlanból Simó József illetőségére 1/5 rész 15 Lei, az A+ 12 sorszám 2478/2 hrsz. alatt foglalt ingatlanból Simó József illetőségére 1/5 rész 70 Lei az A+ 13 sorsz. 10515/2 hrsz. alatt foglalt ingatlanból Simó József illetőségére 1/5 rész 60 Lei, az A+ 14 sorsz. 10608/2, 10609/2 hrsz. alatt foglalt ingatlanból Simó József illetőségére 1/5 rész 160 Lei, az A+ 15 sorsz. 10620/2 hrsz. alatt foglalt ingatlanból Simó József illetőségére 1/5 rész 10 Lei kiküldési árban és pedig az etédi 3392, 3307 és 1545 sz. tjkben foglalt ingatlanokra, illetőségekre nézve özv. Simó Györgyné sz. Bernáth Róza javára bekebelezett élethossziglani hasznélvezeti jogok fenntartása mellett elrendeli.

Az árverést 1922 évi április 11. napján d. e. 9 órakor Etéd község házánál fogják megtartani. Az árverés alá kerülő ingatlanok közül a 3392. sz. tjkben 662, 663. hrsz. és az 1545 sz. tjkben foglalt 665 hrsz. ingatlanokból illetőségek a kiküldési ár  $\frac{2}{3}$ -adánál s a többi ingatlanok, illetve illetőségek a kiküldési ár felénél alacsonyabb áron nem adhatók el.

Az árverelni szándékozók kötelesek bánatpénzzel a kiküldési ár 10%-át készpénzben, vagy az 1881: LX. t.-c. 42. § ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kiküldöttnek letenni, vagy a bánatpénznek előleges bírói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni (1881: LX. t.-c. 147., 150., 170. §§; 1908: XL. t.-c. 21. §).

Az aki az ingatlanért a kiküldési árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kiküldési ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékáig kiegészíteni (1908: XLI. 25. §).

Cristur, 1921 július 13.

Kelemen, s. k., jb.

A kiadmány hitelűl:

Nagy s. hiv. tisztviselő.

Mielőtt posztót, kangar-szövetet vásárolna, tekintse meg a segesvári Zimmermann-Testvérek posztógyárosok lerakatát

## Barsay Károly

női- és férfidivat üzletében, hol minden szövet a gyári árban kapható.

## Temetkezési intézetemben

érez, tölgy- és fenyőfa-koporsók nagy választékban. Halottszállításokat, temetéseket helyben és vidéken elismert jutányos és szolid árakon eszközök.

## Eladó egy szalon tükör belgaöntött kristály-

üvegből, faragott kerettel: Str. Reg. Carol (Orbán Balázs-u.) 42. szám alatt.

## Harisnyafejelést

vállalok Király-utca 24. szám alatt.

## Eladó egy 14-16 HP. benzinmotor

kifogástalan üzemképes állapotban: AMBRUS MIHÁLY, Odorheiu, Str. Horia (Kornis-u.) 22. szám.

Ha tükörfényes és tiszta gallért akar úgy mosasson a „Kristály” gőzmosógárban Kolozsvárt Gyűjtőhely: Szenkovits János Utódánál Odorheiu—Székelyudvarhelyt, Főter.

## Eladó belsőség.

Lukács Lőrinc Bul. Reg. Ferdinand (Kossuth-u.) III. sz. alatt levő épületes belsőség, mely áll: 4 szoba, konyha, kamara, földszinten 2 szoba, mosókonyha, kert, istálló, kocsiszín, gazdasági udvar, sertésöl és pincéből, eladó. Értekezhetni dr. Borosnyav Pál ügyvéd irodájában.

Egy 14 levelű Filodendron ELADÓ. — Cím a kiadóhivatalban.

## FIGYELEM!

Tekintettel a husvétii ünnepekre, felhívjuk a n. é. vevőközönség figyelmét dus áruraktárunkra. —

### Állandóan kaphatók:

mindennemű fűszer-gyarmatárak, elismert, világhírű lisztek, cukor és kávék, csemege fajborok, likörök, cukorkák,	csiraképes gazdasági veteménymagvak, ásványvizek, festékek, festő- és meszlő-ecsetek, mosó- és mosdószappanok
--	---

legjutányosabb áron, pontos kiszolgálás mellett.

Szíves megbízásait kéri:

GÁL JÁNOS UTÓDAI

FARKAS és FORRÓ CÉG

Odorheiu—Székelyudvarhely.

## TAVASZI UJDONSÁGOKAT

legelőcsöbben vásárolhat

## Hirsch Rudolf divatáru-üzletében,

hol nagy választékot talál:

férfi- és női gyapjusszövetekben, schweitsi grenadinokban, mosó kretonok és delinekben, seffirekben, vásznakban. Óriási választék férfikalapokban, harisnyákban, nyakkendőkben és gallérokban és kesztyűkben, női és férfi esőernyőkben, stb.